
La penetración cultural del Instituto Lingüístico de Verano que fomenta el establecimiento y expansión de las sectas religiosas protestantes en las comunidades indígenas de la Chinantla San Juan Lalana, Oaxaca, 1989-1990

Mesa 48: Género, etnia, clase: la batalla cultural y las derechas en América Latina

Dr. José Refugio Arellano Sánchez¹ **Facultad de Ciencias Políticas y Sociales-UNAM,**
josearel@unam.mx

Resumen

El presente artículo es el resultado de una investigación cualitativa que a través de recopilación de información documental y trabajo de campo se realizó la reconstrucción histórico-social de la influencia que ha tenido la intervención de sectas religiosas protestantes en comunidades indígenas, es el caso de la Chinantla San Juan Lalana, en el estado de Oaxaca, México.

Esta penetración cultural en las comunidades indígenas históricamente dio inicio con la aparición de los Institutos Lingüísticos de Verano (ILV), que surgieron entre 1920 a 1930 financiadas por grupos conservadores de EE.UU, como iglesias protestantes o empresarios con la finalidad de llevar “el mensaje evangélico” a los indígenas del mundo, esto inspirado en el surgimiento de la Doctrina Monroe en la que se explicitó extender el protestantismo religioso dominante de los Estados Unidos. Con la creación de los ILV pudieron llegar a diferentes regiones del mundo para enseñar través de la alfabetización, en este proceso de educación se transmitieron valores y contenidos de otra cultura, fomentando sobre todo, la evangelización que ha penetrado fuertemente en la vida de estas comunidades por lo que

¹Esta investigación se realizó en conjunto con la con la Dra. Margarita Santoyo Rodríguez en la Chinantla Oaxaqueña, México. Parte de los resultados se vieron reflejados en sus documentos de tesis de maestría: La penetración cultural del Instituto Lingüístico de Verano que fomenta el establecimiento y expansión de las sectas religiosas protestantes en las comunidades indígenas de la Chinantla San Juan Lalana, Oaxaca, 1989-1990 (1991) y doctorado: La ruptura de la organización social tradicional indígena generada por las sectas religiosas, Lalana, Oax (1997). Actualmente se está retomando la temática para conocer las consecuencias a largo plazo y actualizar los datos. Finalmente, quiero agradecer a mi asistente Elizabet Cruz R. por su apoyo en todo momento para asistir a las IV Jornadas de Sociología 2021, UnCuyo.

se hace un breve recorrido histórico con el objetivo de explicar los cambios culturales, políticos e ideológicos que las sectas protestantes han tenido.

El crecimiento y aceptación de diversos grupos religiosos hasta la actualidad, es un aspecto a rescatar en un contexto de constante choque en el largo e inacabado proceso de “integración” de los grupos indígenas al estado-nación mexicano y que con el proceso expansión de sectas religiosas ha traído el resquebrajamiento de tradiciones e identidad en zonas en las que el catolicismo tiene gran influencia, por lo que también las ideologías con las que las sectas han atraído adeptos tuvieron impacto en procesos de dominación y segregación tras su intervención en formas de organización y convivencia comunitarias frente a la promoción de ideologías individualistas.

Palabras claves: religión, cultura, intervención

1. Introducción

México es un país multicultural, existe una diversa y compleja población indígena que aún conservan costumbres propias y se rigen bajo sus normas, sin embargo, con el constante cambio del mundo globalizado han trastocado algunas de sus formas socioculturales, uno de ellos, en el que se centró esta investigación es el ámbito religioso, posterior al proceso de conquista y evangelización en nuestro país predominaba la religión católica la cual ha perdurado por más de 500 años, sin embargo, las religiones protestantes comenzaron a tener un auge importante restando dominio al catolicismo, sobre todo en comunidades indígenas en zonas de alta marginalidad.

Ante la ausencia de un estado mexicano que comprenda la compleja diversidad étnica sino que por el contrario, ve a sus poblaciones indígenas como las causantes del “atraso” económico, e incluso piensa a la diversidad étnica como algo aparte y que no forma parte del proyecto de conformación del estado-nación mexicano (Bonfil, 1989) privándolos de derechos básicos y excluyéndolos, algunas sectas protestantes han aprovechado esos vacíos y han logrado penetrar en diversas comunidades del país, entre ellas, las comunidades indígenas de la Chinantla de San Juan Lalana, Oaxaca.

En este sentido, el objetivo de este trabajo es desarrollar el papel del Instituto Lingüístico de Verano y su establecimiento en comunidades indígenas así como las formas con las que promovió y fomentó prácticas con las que las sectas protestantes lograron aceptación y lo

que ello implicó, sobre todo en el ámbito socio-cultural de esas comunidades. La metodología con la que se construyó esta investigación fue a partir de técnicas información documental; bibliográfica, hemerográfica además de investigación directa a través de entrevistas durante 6 meses en los años de 1989- 1990 en la Chinantla, con el registro en la libreta de campo, así como de la creación de una guía cualitativa de investigación, que ayudó a dar orden secuencial, dirección en la recopilación y sistematización de la información.

De tal manera que la recopilación de información fue mediante el método etnográfico de investigación en la comunidad, en la que se indagó la penetración cultural del Instituto Lingüístico de Verano que fomentó el establecimiento y expansión de las sectas religiosas protestantes en las comunidades indígenas de la Chinantla San Juan Lalana, Oaxaca, en el periodos comprendido entre 1989-1990. Cabe destacar que la Chinantla está conformada por 29 comunidades.

El Instituto Lingüístico de Verano se estableció no sólo en el país sino también en comunidades indígenas, por ello, se buscó conocer las características de sus actividades, las formas de transculturación, de promoción y fomento de las sectas protestantes, así como, la integración de sus pastores y por ende, de lo religioso como un elemento importante de la comunidad, así también, la dinámica interna de los grupos étnicos ante la integración de algunos de sus miembros en las sectas.

Las sectas religiosas se introdujeron en los grupos indígenas a través de la alfabetización, enseñando a leer y escribir, también aprendiendo los idiomas locales, frente al dominio del idioma español como idioma dominante en el país, un país de grupos minoritarios indígenas, con lo que estas sectas se encargaron también de la realización de proselitismo religioso, con la creación de grupos locales nativos y la fundación de diversas sectas protestantes que influyeron en la conformación de un nuevo grupo religioso dentro de las comunidades.

En ese sentido, se buscó conocer cuáles fueron las causas sociales que permitieron la expansión de estas sectas religiosas y en qué grupos sociales hubo mayor aceptación de sus ideas. Teniendo como contexto una problemática que hasta la fecha no ha sido resuelta, y es la de las políticas de integración de los grupos indígenas en la realidad nacional, además también resaltó la respuesta o "actitud" de la iglesia católica ante la expansión de sectas protestantes, en las regiones que dominaba.

En este sentido, se ha denominado “secta”, a la comunidad protestante caracterizada por los siguientes aspectos; es una institución de carácter religioso en la Chinantla en el municipios de San Juan Lalana en el estado de Oaxaca, en la que domina la iglesia católica, esta secta representa una minoría que intenta introducir modificaciones sobre todo en el ámbito religioso, promoviendo valores que apartan de la vida comunitaria a los individuos que se integran, además sostiene una constante conquista de adeptos, a través del ataque de las prácticas formales y simbólicas de la iglesia católica como institución, que se enseñan como falsas y equivocadas.

En México, aunque la población es mayoritariamente católica, diversas corrientes religiosas protestantes hicieron su aparición el siglo XIX y han tenido un peso importante en diversos ámbitos de la vida social, por ejemplo en el ejercicio de lo político, un ejemplo concreto es la secularización del estado mexicano. Sin embargo, como cuerpo religioso organizado se mantiene como minoría dentro de un grupo de población, conformando tradiciones y formas culturales propias, en algunas regiones del país, fue hasta de década de los 70 que las sectas comenzaron a tener mayor participación y notoriedad.

Un aspecto a resaltar es que las sectas religiosas protestantes se involucran principalmente con los sectores sociales de situación económica precaria en comunidades alejadas y de difícil acceso y aquellos que tras las migraciones se han extendido a lo largo de las periferias de las ciudades, grupos considerados marginados, punto crucial en el que se promovió el bienestar (en este y otro mundo, tras la muerte) ofreciendo métodos provenientes de las sagradas escrituras, buscando responder a demandas o necesidades no satisfechas de tipo individual aunque también social, este punto es crucial, pues ante la falta de un proyecto del estado-nación mexicano incluyente con los grupos indígenas, a quienes incluso han olvidado y negado, aspectos como la ayuda de autoridades de las comunidades han influido en el acceso y aceptación de estos grupos.

En la construcción del estado-nación y el intento de homologación de la cultura con la finalidad de crear una identidad nacional, las relaciones entre los diversos grupos que conforman a México se han encontrado históricamente en casos de subordinación política, explotación económica, discriminación social y asimilación cultural de las minorías étnicas por las mayorías, por los grupos dominantes. Ante ello, la profundidad de alcance de la relación étnias-nación depende en gran medida del tipo de existencia de las políticas nacionales respecto a las minorías, las cuales pueden ser de integración, asimilación aculturación, transculturación, y de autonomía regional.

En el país se optó por políticas de integración cultural, es decir, se parte de la idea de existencia de grupos étnicos culturalmente específicos y diferentes a la cultura nacional a los que hay que integrar, por un lado a la cultura y también al desarrollo nacional. Sin embargo, la realidad demuestra que más que integración, la política se caracterizó por una asimilación unilateralmente cultural y por un rescate de cultura y artesanías, por lo que este contexto se plantea una relación dual, es decir, determina en una relación de contradicciones entre las características subordinadas de etnia y las dominantes de la mayoría nacional, los grupos indígenas actúan e interactúan dentro de este contexto nacional al que se encuentran subordinados, sin embargo, esta misma existencia trae consigo la constante lucha por espacios físicos, económicos, políticos, culturales, idioma, religión, arte, tradiciones y costumbres.

La secta es la primera comunidad dedicada a finalidades específicamente religiosas y que se separa no sólo de la comunidad dada sino del mundo en general y de la iglesia católica, por ejemplo, las sectas son aquellas corrientes surgidas después de la reforma y algo que caracteriza a los grupos religiosos es “el mantenimiento y quizá aún la propagación de ciertas posiciones ideológicas”(Roland, 1980). La secta es un grupo ideológico minoritario frecuentemente derivado de un grupo mayor al no estar de acuerdo con sus reglas o ideales, por ello, resaltamos constantemente la noción de ideología, es decir, este grupo son organizados voluntariamente por individuos con cierta capacidad de decisión respecto de dogmas, es decir existe un consenso por parte de los miembros de la secta a los actos sociales, religiosos y de la moral dominante, que también influyen en el establecimiento de una privacidad religiosa individual.

Es por ello, que las sectas son ante la sociedad grupos cerrados, sus miembros son excluyentes y viven intensamente su ideal religioso particular en la que existe regularmente una idea de salvación espiritual para sus miembros, salvación que se consigue a través del cumplimiento de una serie de normas visibles que lo vuelven acreedor de la salvación colectiva “un grupo de elegidos” mediante su conversión consciente o inconsciente de individuos, jóvenes o adultos, en este sentido, hay un sometimiento a sus miembros a ciertas reglas y valores bajo la presunción de una verdad absoluta.

2. El instituto lingüístico de verano

Para entender lo anterior es necesario conocer sobre la creación de El instituto lingüístico de verano, que es un organismo internacional con sede en Santa Ana California, con lingüistas de diferentes nacionalidades aunque en su mayoría norteamericanos, su origen se remonta

entre 1920-1930, iniciados por individuos sostenidos con fondos levantados en Estados Unidos por iglesias protestantes conservadoras, así también de empresarios y fueron dirigidos al medio indígena general, autodenominándose misiones de fe. (Bastian, 1983)

Es a partir de los años 50 que surgieron otros grupos religiosos “transnacionales” con metas no tanto eclesiásticas, sino más bien ideológicas, organizaciones que responden a una política fomentada por el Departamento de estado Norteamericano, financiado en gran parte por la Agencia Internacional de Desarrollo (AID). Estas empresas religiosas representan una baja proporción de los protestantes en México pero han llamado particularmente la atención tanto por su militancia como por el apoyo económico que han recibido de los sectores más conservadores de Estados Unidos (Bastian, 1989; p. 12)

Así el Instituto Lingüístico de Verano y sus obras se enmarcan en una acción indigenista, pues en la década de los 30 William Cameron Townsend su fundador, concibió la idea de organizar una institución que llevara el mensaje evangélico a los pueblos indígenas del mundo, inspirado por la doctrina Monroe la cual busca en uno de sus artículos la idea de extender el protestantismo religioso dominante de EEUU “si es posible a los que elaboran la política norteamericana de suficiente comprensión de los pueblos latinoamericanos y sus necesidades económicas y sociales básicas, suministrar expertos que brinden e interpreten información” (Mariátegui, 1979), por lo que este suministro de expertos que brinden e interpreten esta información, es ahora otra función de las universidades, con la que preparan especialistas en temas latinoamericanos aptos para ocupar cargos de enseñanza, capaces de desarrollar una ideología acerca de América Latina

El fundador, buscó dar a conocer la biblia en América Latina, aunque el idioma dominante, el español pero no toda la población lo habla o lee, así que se planteó una tarea esencial como la de “aprender una nueva lengua, alfabetizar a quienes la hablaran y traducir a su idioma la biblia a las lenguas nativas”. El Instituto Lingüístico de Verano forma parte de la Organización Wycliffe Bible Translator, una secta religiosa de cristianos protestantes que profesaban la creencia de la redención a través de la muerte de Cristo, esta organización se financia en su mayor parte por donaciones que provienen de individuos, iglesias, fundaciones religiosas, empresas y otro tipo de ayuda económica gubernamental de las zonas en las que actúan, así también, cada uno de sus miembros consigue fondos por cuenta propia ya sea de otras iglesias o comunidades de las que provienen para solventar gastos y su entrenamiento de campo.

Al inicio de la década de los setenta los ILV tuvieron financiamiento al llegar a acuerdos con la Agencia Internacional de desarrollo (AID), de Departamento de Estado Norteamericano, así como de los departamentos de Salud, Educación y Asistencia Pública de los Estados Unidos, también de compañías como Shell Oil Corporation, sin embargo, no se tienen cifras concretas sobre su presupuesto. (Rivapalacio, 1975)

Para 1975 en América Latina trabajaban más de 1000 misioneros en aproximadamente 350 comunidades indígenas, algunos de los requisitos para ingresar al IL son; no ser católico, tomar un curso de lingüística y tener un buen grado académico en la universidad de North Dakota y Oklahoma, además del curso de lingüística es necesario otro de sobrevivencia en la selva o ártico, dependiendo de la zona a la que vayan a trabajar, y por lo regular forman equipos de dos personas.

Así, en los lugares en los que se instalan construyen una vivienda además la infraestructura necesaria de comunicación y transporte con una base central regional. Estos equipos se encuentran en contacto de manera constante con su base de operaciones, esta última cuenta con laboratorio de lenguas, servicios médicos, bibliotecas, estación de radio y escuela para los hijos de misioneros.

Por otra parte, los misioneros lingüistas de ILV protestantes o de otras sectas de origen norteamericano, son personas de escasos recursos económicos, de un nivel cultural medio, sujetos en su posición social y educación a motivaciones religiosas conservadoras y firmes creyentes del estilo de vida norteamericano como idóneo para todos los pueblos del mundo, así como, de la religión protestante como la única salvación posible, así una de las principales actividades de los lingüistas es la traducción del Nuevo Testamento, específicamente la parte del Génesis y con la conciencia de ser los elegidos por Dios con la necesidad de transmitir la experiencia del “destino manifiesto”, bajo el sentimiento de ser la nación elegida para llevar la conquista espiritual con lo que se legitimó cualquier medida expansiva.

Promueven principalmente la idea de que la salvación se logra mediante la lectura y estudios de evangelios del Nuevo Testamento, lo que trae también una orientación ideológica en el mensaje salvacionista, imponiendo un modelo de dominación cultural que acrecienta el individualismo, apoliticismo, conformismo así como una actitud pasiva ante los problemas sociales (Aguirre, 1970). Con ello y a la llegada de las diversas comunidades indígenas lo que se busca es la conversión religiosa, esta lleva consigo el rechazo sus propias creencias y formas de religión previas y al imponerse una religión como

ideología trae consigo también, una materialización de las condiciones de vida por lo que hay en mayor o menor medida la aceptación de relaciones de producción, formas sociales que se encontraban al servicio del imperialismo y su política neocolonialista.

El ILV se encarga de la enseñanza bíblica a partir de la formación de maestros “bilingües”, capacitando a su personal en lenguas y en las comunidades han interferido como elementos de desestructuración de grupos nativos. Esto es parte de lo que encontramos en el discurso sobre todo del “maestro”, como se llama a quienes han sido encargados por alguna autoridad de la comunidad (en este caso de la Chinantla) para ser quien ayude al pastor tanto a integrarse a la comunidad con medidas como enseñarle su idioma y ayudar con la corrección de los textos bíblicos.

3. El Instituto Lingüístico de Verano en México

Townsend a partir de 1938 decidió trabajar en México, el interés por el ILV crecía en Estados Unidos principalmente en comunidades misionales evangélicas y en 1942 se instaló en la región central de Chiapas el primer campo de entrenamiento en la selva mediante cursos trimestrales de lingüística para estudiar 70 lenguas en México. (Ochoa, 1973)

Aunque desde 1930 el protestantismo en México comenzó a penetrar en las diversas minorías étnicas, en el gobierno de Lázaro Cárdenas el instituto lingüístico de verano recibió apoyo para estudio de las lenguas indígenas que ya era un tema de interés en el país, y debido a la guerra cristera de alguna forma se garantizaba la libertad de culto (Giménez, 1989). Años después con la creación del Instituto Interamericano Indigenista, se llevó a cabo una política integracionista, con lo cual se comenzaron a realizar políticas indigenistas en América Latina y México no estaba exento de ello, con la creación del Instituto Nacional Indigenista.

En un periodo en el que se consideraba a los grupos indígenas como un factor de retraso para la modernización y el desarrollo del país. Como parte de la fundamentación de las políticas de integración indígena requerían de la alfabetización y castellanización de los grupos indígenas, un periodo en el que ante la ausencia de especialistas antropólogos y lingüistas, el gobierno de Cárdenas dio paso a la formación de estos especialistas en el país, bajo el esquema estadounidense con maestros, planes y programas con la visión de EEUU, con maestros como George P. Murdock, Franz Boas quienes formaron a las primeras generaciones de lingüistas y antropólogos en México. (Cueva, 1977)

Un aspecto a resaltar fue que para la preparación de estas especializaciones el ILV a través de cursos contribuyó en la formación de estos especialistas, el estado delegó de esa manera su política lingüística a instituciones pseudocientíficas estadounidenses de carácter religioso. Con ello, el ILV se encargó del estudio de algunas lenguas indígenas, y los mismos grupos protestantes se convierten en los principales difusores de la cultura nacional.

Tal fue la penetración del ILV en México que en 1951, logró establecer un convenio con la Secretaría de Educación Pública para el estudio de las lenguas indígenas, y mediante la invitación del gobierno mexicano, lingüistas extranjeros trabajaban en diferentes zonas del país pues se buscaba el establecimiento de escuelas bilingües en las regiones indígenas con mayor marginación del país, esto con la finalidad de acelerar la integración de estos grupos a la sociedad nacional.

El programa y los propósitos del ILV se constituye por tres aspectos principales:

- 1.- La esfera científica- lingüístico. Idiomas no escritos.
- 2.- La esfera cultura y social. Vivir en un grupo autónomo.
- 3.- La esfera espiritual. Basándose en el Nuevo Testamento.

Con ello, algunos aspectos importantes del programa fueron; el estudio de los idiomas aborígenes, la aplicación práctica de los resultados, mediante el hábito de lectura, la traducción de obras de alto valor moral, como las sagradas escrituras y la publicación de vocabularios bilingües en español e idiomas nativos. Además de la Cooperación institucional, proporcionar entrenamiento lingüístico a los jóvenes, la promoción del acceso de los indígenas a los valores representados por la invasión del mundo moderno a sus esferas culturales (Arana, 1977).

Esta política de acción indigenista, ha realizado un esfuerzo en la identificación de los valores étnicos de los grupos estudiados para buscar el entendimiento y diálogo cultural en el mismo nivel de comprensión, en este sentido, los grupos protestantes intervienen en la par en las comunidades en el acceso a la tierra, salud, educación y religión.

4. El Instituto Lingüístico de Verano y las religiones protestantes en la Chinantla Oaxaqueña, México

En este apartado, nos adentramos más en las prácticas que han fomentado algunas de las sectas protestantes que se han adentrado en las comunidades de la Chinantla, y cómo ha repercutido en la relación o costumbres que tenían las comunidades. Como parte del

proceso de conquista al que fuimos sometidos por los españoles en el siglo XVI, y con la misión evangelizadora, la iglesia católica se había consolidado como el único organismo religioso con más adeptos, formando parte importante del mundo social mexicano, incluso con un status privilegiado frente al estado. Y desde los años setenta, la espiritualidad de los mexicanos ha sido trastocada, y la iglesia católica ha ido perdiendo ese monopolio de la religiosidad frente a las sectas fundamentalistas.

Respecto de culturas populares étnicas regionales, la iglesia católica sigue siendo la principal regidora de los ámbitos simbólicos, normativos y de por ende de modelos de comportamiento, en la Chinantla no es diferente, la iglesia católica posee el monopolio religioso, y sobre todo en lo referente a la producción de símbolos, tradiciones del pueblo, aun con la proliferación de sectas protestantes, por lo que se han generado relaciones de conflicto, los curas han intervenido para convencer a los creyentes católicos para que no se dejen llevar por “fanatismo”, por la curiosidad a lo nuevo o lo desconocido y cambien de religión, ahora bien hay que resaltar algunos aspectos que no son comunes en la iglesia católica y es que dentro de las sectas sus integrantes tienen rituales en los que pueden gritar, llorar entre otras actitudes.

La instalación de sectas protestantes en la Chinantla estuvo a cargo de Calvin Resnch y Robert Mugele en 1954, quienes fueron los primeros misioneros de los ILV, quienes sólo hablaban Inglés y en la Chinantla sólo se hablaba chinateco, y no se hablaba el castellano, en este trabajo el informante clave de Resnch fue Don José, quien fue el traductor y quien mejor hablaba el chinateco, y Resch bajo el trabajo de campo con el método de la antropología cultural como la etnografía fue que aprendió a hablar en 2 meses el chinateco y pudo acercarse fácilmente a la población pues llevaba consigo medicamento y tenía nociones básicas de medicina así que curaba a la gente y que asumió el papel del médico general.

El pueblo se llevaba bien con él pues se integró, como cualquier ciudadano, prestaba tequio, cooperaba para comprar lo que se necesitaba para las fiestas y cuando aprendió el idioma, se comunicaba con el resto de la gente, sin embargo, fue a través sus conocimiento en medicina que comenzó seleccionar a la gente “más cercana”, para conformar al grupo religioso, se acercó e invitó a quienes no hablaban español, quienes además también coincidía que eran los más pobres en la comunidad, a quienes les comenzó a hablar de su religión en chinanteco.

En la segunda fase, se encargó de traducir el nuevo testamento en chinanteco una vez constituido el grupo, por lo que comenzaba a agrandarse, además iba de casa en casa convocando y al integrarse en la comunidad, asumió obligaciones y también derechos así, logró construir un templo, con recursos de la comunidad con la gente que lo ayudaba. Para la publicación de los libros en chinanteco, Rensch, corregía con su maestro los documentos, lo que él escribió se lo leía a José y él era quien decía si estaba bien o mal y de qué manera debía corregir.

Los investigadores del ILV, en su proceso de integración trabajaban igual que los chinantecos, aprendiendo a cargar, trabajando y una vez que fueron aceptados se instalaron con sus esposas, así también ellas se integraban vistiéndose de la misma manera que las mujeres de la comunidad. Los misioneros se trasladaban en avionetas y recorrían distintas comunidades para llevar medicamentos, señalando que era “la palabra de Dios”, los misioneros buscaban “americanizar” a los mexicanos, a través de la evangelización. Así la llegada del ILV fue la entrada para que penetraran de otras sectas protestantes.

Aunque la aceptación de estas diversas sectas fue desigual, pues en las comunidades en las que el consejo de ancianos se ha mantenido y recompuesto es poca o nula la aceptación de las sectas y en algunas comunidades ante la falta del consejo de ancianos, aún permanece el catolicismo muy arraigado, en cambio en las comunidades chinantecas el protestantismo ha tenido un importante desarrollo, alguna de las causas es que estos grupos se han introducido en la región, a través de la satisfacción de necesidades básicas y socio-culturales, también a esta región llegaron en 1987 la Visión Mundial, un grupo evangelista, con la finalidad de “ayudar a la comunidad” y a quienes el ILV dieron paso en la región.

Aunque los de la visión del mundo, se involucran de una forma diferente, una vez dentro de la zona, se organiza un grupo de niños, a quienes toman fotografías y otorgan una credencial con la cual serán apadrinados económicamente por un extranjero perteneciente a la religión y que ha “pecado demasiado”, por lo que para llegar a la “gloria”, tiene que pagar por las cosas malas que ha hecho y una forma de hacerlo es a través de la ayuda a estos niños, mediante cooperaciones, mediante las cuales la secta adquiere: ropa, zapatos y medicina. Se acepta en el programa solo a quienes quieren participar y cualquiera puede hacerlo sin necesariamente ingresar a la religión aunque la “ayuda” llega principalmente a quienes asisten a la religión.

La visión del mundo no realiza asambleas, ni van casa por casa para realizar proselitismo, las personas aceptan la religión para entrar al programa de apoyo pues además del de los niños, hay apoyos para la construcción de letrinas, pozos de agua y construcción de casa con materiales. Así hay ayuda de tres tipos a) materiales escolares, b) ropa y c) dinero en efectivo a los padres para la construcción de una vivienda digna, además hay programas de desarrollo para la comunidad, a través de la construcción de puentes, electricidad, semillas, instrumentos para la labranza, estas formas de ayuda en la comunidad, despiertan el interés de los habitantes que ayudan a la conformación de nuevos grupos religiosos.

Existe además un vínculo importante entre el adoctrinamiento religioso y el capitalismo industrial con tintes neocolonialistas, con la obtención y explotación de recursos naturales y mano de obra. Aunque las sectas religiosas sí tienen rasgos en común como; el aprendizaje de los idiomas locales por parte de los pastores y su introducción en las comunidades, conocen las costumbres, enseñan a cultivar, a hacer pozos y medidas de salubridad, por ejemplo, consiguen adeptos con diferentes acciones como la distribución de medicina o el apadrinamiento de los niños, aspectos que en las condiciones de marginalidad en las que se encuentran la mayoría de las comunidades, son acciones que son apreciadas.

Entre las sectas que con la posteridad se fueron adentrando en las diferentes regiones y con mayor presencia son: Testigos de Jehová o Russellistas, La iglesia de los Santos de los Últimos Días o los mormones, Los adventistas o Sabáticos, Los unitarios, entre otros. Otro ejemplo, es la comunidad de Arrollo Blanco, en la que se adentraron 3 grupos diferentes; el pentecostés, el príncipe de la paz y los adventistas, cada una tiene su templo en la comunidad.

Por ejemplo, en la secta del príncipe de la paz, son ellos quienes deciden quien entra, de acuerdo a valores morales específicos que deben cumplir los interesados, aun así, la secta promueve un cambio de actitud y se refuerzan valores como no robar, no envidiar, muchos otros entran para dejar de tomar. De igual manera el pastor pentecostés, es quien define reglas de lo que se debe o no hacer, prohibían aspectos como bailar y beber porque son actitudes “malas”, o indeseables, pues son considerados actos impuros frente al interés primordial que es “permanecer puros” para la llegada del juicio final. Otro ejemplo, son los Testigos de Jehová que refuerzan actitudes incluso como no hervir agua, porque no están permitido por Dios, ya que es necesario tomar las cosas como provienen de la naturaleza, otra por ejemplo, es el no consumo de carne de puerco, en una región en donde se crían

animales para consumo entre ellos, el porcino, también se prohíbe otro tipo de comida como los quelites.

También hay restricciones en las formas de conducta y comportamiento tanto en público como privado para conservar la permanencia en las sectas, aspectos que otorgan “identidad” en los grupos que se encuentran en las comunidades; sobre todo, respecto de las costumbres “viciosas”, por ejemplo, quienes se cambiaron de religión católica a pentecostés han erradicado los vicios, robos y el adulterio, aspectos que han quedado estrictamente prohibidos, para no ser expulsados, y ser personas honorables.

Por ejemplo, el ayuno es uno de los principales lineamiento a seguir en la secta de los príncipes de la paz, cuando este tipo de reglas no se respetan y se descubre a alguno de los integrantes cometiendo una falta, los mismos compañeros o los pastores, prohíben la entrada al templo, negando así la “salvación”, pues ya no podrán seguir cumpliendo con sus rezos. Otro ejemplo, de la información recopilada, un poblador mencionaba que cuando los protestantes llegaron a establecerse, comenzaron a construir su templo en las orillas del pueblo, -ahí la gente se comportaba de manera diferente a la común, las personas se volvieron más reservadas ya no mantenían la misma relación que antes, cambiaron su forma de hablar, eran más individualistas y hablaban en su idioma (Chinateco) de un Dios”²

Otro cambio, es respecto a los símbolos producidos sobre todo por la religión católica, la religión que predominaba, pues a la llegada de grupos protestantes atacaban a los “santos” muy importantes todavía para gran parte de la comunidad, por ejemplo, se atacaba a la Virgen, también a la cruz, símbolo central de la cosmovisión mesoamericana sobre todo, por las observaciones astronómicas que habían integrado ese símbolo, por otro lado, las sectas protestantes alegando que era absurdo venerar “un instrumento de tortura reservado a reos políticos.

Así, continuó la expansión de otras sectas protestantes, entre los aspectos que favorecen su intervención son las crisis, el quiebre social, así también la incapacidad y el fracaso del sistema social, la iglesia católica y de las propias comunidades para responder a las demandas de diferentes grupos. Esta proliferación de las sectas traerán así mismo, mayor conflicto en las comunidades, ante el exclusivismo por un lado y el inconformismo de otros grupos. En este sentido, la forma de trabajo y conformación de las sectas fue principalmente con aquellos que eran monolingües y los católicos ya establecidos no los aceptaban por lo

² Información obtenida en la práctica de campo en Lalana, 1990.

que se comenzó a realizar una distinción y separar a la gente escogiendo solo a personas que no saben leer ni escribir, que no hablaban una sola palabra en español, con quienes comenzaron a predicar, les enseñaron a cantar en chinanteco y predicar estas religiones, sin embargo, después de cierto período los lingüistas terminaron marchándose, abandonando la región y a los creyentes.

5. Conclusiones

Las actividades del instituto lingüístico de verano han provocado la introducción de influencias religiosas importadas que han llevado a la segregación de comunidades en su interior y muchas veces hasta violencia por enfrentamientos entre grupos sectarios y población católica. En esta región la noción de autoridades encuentra estrechamente vinculada al ámbito político y sobre todo religioso, lo que ha provocado que también las sectas ejerzan una influencia importante en la vida de los grupos indígenas.

Otra consecuencia es el rompimiento de la estructura de propiedad comunitaria, que hatraído consigo problemas respecto a la tenencia de la tierra y al poder municipal, tras el despojo de comuneros con el apoyo del poder municipal mediante la legitimación de la propiedad de la tierra escriturando. Esto también influyó en el “desmoronamiento” del ser social, es decir, se ha priorizado el individualismo, alejando de su comunidad a quienes se han acercado a grupos de sectas religiosas, es decir se han dejado atrás nociones de comunidad, colaboración, cohesión, grupos de trabajo, asambleas y toma de decisiones.

La entrada del Institutolingüístico de verano facilitó la entrada de diversas organizaciones religiosas, fomentado un proceso de evangelización, que anteriormente ya se encontraba propagando su doctrina, sin embargo, habían tenido nulo o poco impacto, y es que fue través de la alfabetización y la traducción de credos religiosos en otras lenguas es que han podido penetrar más en los grupos indígenas, también la “ayuda” se ha convertido en una forma de proselitismo con la cual han logrado atraer a más gente, sin embargo, hay que resaltar ello no necesariamente ha implicado la solución de problemáticas de los grupos indígenas, por el contrario, como se ha mencionado anteriormente, se ha desvinculado al individuo de lo comunitario, que complica aún más la integración a la sociedad lo que vuelve aún más difícil la situación de precariedad.

Un aspecto a resaltar es que existe una gran diversidad de sectas religiosas que operan en las diversas zonas indígenas, esto ha influido en que es difícil identificarlas o denominarlas, sobre todo porque las sectas de acuerdo al lugar físico de reunión es bautizado con un

nombre que no necesariamente corresponde al grupo religioso, también se puede inferir que en las ciudades aparecen estas mismas situaciones pues en donde se ha asentado población indígena con ciertas formas de comportamiento que ha influido en la proliferación de sectas religiosas.

Un aspecto que ha permitido el éxito de las sectas es debido a patrones culturales de sincretismo indígena como la magia y milagros de curación que han encontrado símil en los “milagros” de curación, o poder mágico de la biblia para “curar enfermedades”. Otro aspecto es el gran abismo cultural existente entre las tradiciones comunitarias y cambios que derivan de la migración que han impactado en la cultura tradicional. También se ha modificado la interpretación religiosa de la comunidad, manifestándose en diversos grupos sectarios de diversas denominaciones que han impactado en las diferentes formas culturales y la estructura comunitaria, finalmente recalcar que el institutolingüístico de verano cumplió con su objetivo primordial, el de alfabetizar a las comunidades indígenas enseñando a leer pero sólo los textos bíblicos y en este proceso de educación informal transmitían valores y contenidos de otra cultura, dejando a un lado los propios valores de los grupos indígenas que han permeado a los grupos sociales pues estos elementos han servido de instrumentos en contra de los pueblos y que también han trastocado las formas de lucha y resistencia.

6. Referencias

- Abdel, M. (1977). Sociología del imperialismo. México: Universidad Nacional Autónoma de México.
- Aguirre, G. (1978). El proceso de aculturación México: Universidad Nacional Autónoma de México.
- Aguirre, G. (1973). Regiones de Refugio. México: Instituto Indigenista Interamericano.
- Alisedo, P. (1977). El instituto lingüístico de verano. México: Proceso.
- Amatulli, F. (1990). Diálogos con los protestantes. México: Apóstoles de la palabra.
- Amatuli, F. (1988). El sectarismo nos cuestiona. México: Apóstoles de la palabra.
- Araguren, J. (1980). Católicos y protestantismo como formas de existencia. Madrid: Alianza.
- Arana, E. (1968). Importancia de la lingüística en la alfabetización de la lengua indígena. México: Indigenista.
- Arellano, F. (1961). Informe de labores del Instituto lingüístico de verano. México.
- Arellano, J. (1989). San Juan Lalana una investigación sociológica sobre la resistencia indígena. México: UNAM.
- Baeza, T. (1975). Sectas y sociedades secretas. España: Bruguera.

-
- Barabas, A. y Bortolomé, M. (1989). Etnicidad y pluralismo cultural: la dinámica étnica en Oaxaca. México: Consejo Nacional para la cultura y las artes.
- Bastian, J. (1983). Portestantismo y sociedad en México. México: Casa Unida de Publicaciones.
- Bastian, J. (1989). Los disidentes: sociedades protestantes y Revolución en México. México FCE.
- Boletín indigenista. (1957). Actividades del ILV. México: Instituto Interamericano Indigenista.
- Bonfil, G. (1990). México profundo. México: Grijalbo.
- Bonfil, G. (1982). Antología sobre arte popular. México: Secretaria de Educación Pública.
- Bryan, W. (1970). Sociología de las sectas religiosas. Madrid: Guadarrama.
- Bryan, W. (1969). La religión en la sociedad. Barcelona: Editorial Labor.
- Caso, A. (1973). La comunidad indígena. México: Diana.
- Cowan, J. (1951). El panorama indígena en América visto a través de los ILV. México: Exito.
- Cueva, A. (1977). El desarrollo del capitalismo en América Latina. México Siglo XXI.
- Damboriena, P. (1983). Fe Católica e iglesias y sectas de la reforma. México: Librería parroquial.
- Durkheim, E. (1971). Las formas elementales de la vida religiosa. México: FCE.
- Elizaga, J. (1990). Las sectas y las nuevas religiones. México: Parroquial.
- García, C. (1990). Culturas híbridas. Estrategias para entrar y salir de la modernidad. México: Grijalbo.
- Gibson, J. (1990). El poder curativo de la biblia. México: Kairos.
- Giménez, G. (1989). Las sectas religiosas del sureste. México: CIESAS.
- Gunder, F. (1874). Sobre el problema indígena. México: ENAH.
- Macin, R. (1982). El protestantismo en México. México: Centro de Estudios Ecuménicos.
- Mariátegui, J. (1979). El ILV en México. México: Colegio de Etnólogos y Antropólogos.
- Maza, E. (1977). El Instituto Lingüístico de Verano. México: Colegio de Etnólogos y Antropólogos.
- Ochoa, J. (1975). El Instituto Lingüístico de Verano en México. México: Cuadernos de trabajo INAH.
- Pozas, R. y Horcasitas, I. (1977). Los indios en las clases sociales. México: Siglo XXI.
- Rodríguez, E. (1982). Un evangelio según la clase dominante. México: UNAM.
- Santoyo, R. (1991). La penetración cultural del Instituto Lingüístico de Verano que fomenta el establecimiento y expansión de las sectas religiosas protestantes en las comunidades
-

indígenas de la Chinantla San Juan Lalana, Oaxaca, 1989-1990 (tesis para obtener el grado de maestría en sociología), México: UNAM.

Weber, M. (1973). La ética protestante y el espíritu del capitalismo. México: Península.